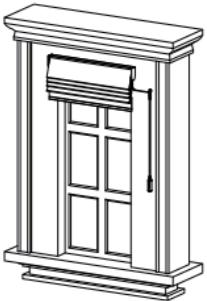


AutoWand™ Motorized AutoWand™ Motorisé

Installation Instructions Instructions d' Installation

AutoWand™ Motorized
AutoWand™ MotoriséAutoWand™ Motorized Day & Night
AutoWand™ Motorisé Jour & nuit

- Please take a moment to review the following installation guide.
Veuillez prendre le temps de lire le guide d'installation suivant.
- Please leave shade in folded open position for ease of installation.
Pour faciliter l'installation, laissez le store en position ouverte et repliée.
- Be sure to keep all components and packaging until shade is fully installed.
Veillez à conserver tous les composants et l'emballage jusqu'à ce que le store soit entièrement installé.

Recommended Tools Outilage recommandé

- Power drill & Drill bit
Perceuse électrique et mèches
- Tape measure
Ruban à mesurer
- Screwdriver
Tournevis
- Level
Niveau à bulles
- Pencil
Crayon



Fasteners needed for different mounting surfaces:
Fixations nécessaires pour différentes surfaces de montage :

| Mounting Surface Surface de montage | Fastener Fixation |
|---|---|
| Wood Bois | 1 1/2" Screw (Provided) Vis 1 1/2" (fournies) |
| Drywall/Plaster Cloisons sèches / Plâtre | Wall Anchors, Expansion Bolts (Not Provided) Ancrages muraux, Boulons d'expansion (non fournis) |
| Metal Métal | Sheet Metal Screws (Not Provided) Vis à tôle (non fournies) |

| Hardware Included ----- Matériel fourni | |
|---|------------------|
| • Motorisé et Motorisé Jour & Nuit - Montage interne | |
| Name Nom | Picture Image |
| Outside Mount Male Bracket Support mâle d'installation externe | |
| Inside Mount Male Bracket Support mâle d'installation interne | |
| 1 1/2" Screw Vis 1 1/2" | |
| 2 1/2" Screw (when use spacer block) Vis 2 1/2" (si entretoise utilisée) | |
| Spacer Block Entretoise | |

• Hardwares Standard Quantity: Matériel Quantité standard :

| Order Width (X) / Largeur Commandée | 20"≤X≤44" | 44" < X ≤ 70" | 70" < X ≤ 96" |
|--|---|---------------|---------------|
| Male Bracket / Support mâle | 2 pcs | 3 pcs | 4 pcs |
| 1 1/2" Screws / Vis 1 1/2" pour Support mâle | Montage extérieur : 2 pcs par support Montage intérieur : 1 pc par support | | |
| Spacer Block / Entretoise | 1 pc or 2 pcs / per bracket 1 pc or 2 pcs / par support | | |
| 2 1/2" Screw (when use spacer block) / Vis 2 1/2" pour Entretoise | 4 pcs | 6 pcs | 8 pcs |

• For AutoWand™ assembly Pour l'assemblage AutoWand™

| Name Nom | Picture Image | Qty Qté |
|--|------------------|------------|
| Hook for Wand Crochet pour baguette | | 1 pc |
| 18.5mm Screw Vis 18.5mm | | 1 pc |
| Ring for Wand Bague pour baguette | | 1 pc |

1. To mark the brackets

1. Pour marquer les supports

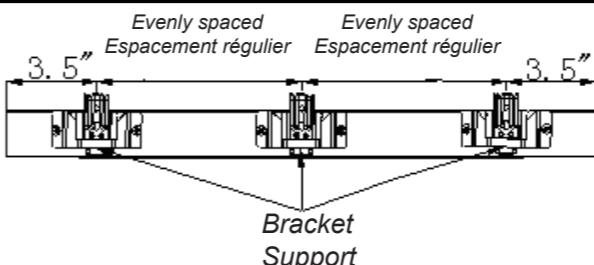
Step 1: Position the shade inside or outside (depending on the version) the window opening.
Make a mark along the end of the headrail on both sides on the mounting surfaces.

Étape 1 : Positionnez le store à l'intérieur ou à l'extérieur (selon la version) de l'ouverture de la fenêtre.

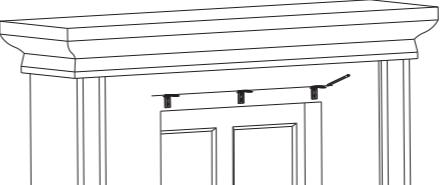
Faites une marque le long de l'extrémité du rail de tête des deux côtés sur les surfaces de montage.

Step 2: Mark the positions where you will install the brackets, 3.5" in from each side of the shade.

Étape 2 : Marquez les positions où vous installerez les supports, à 3,5" de chaque côté du store.



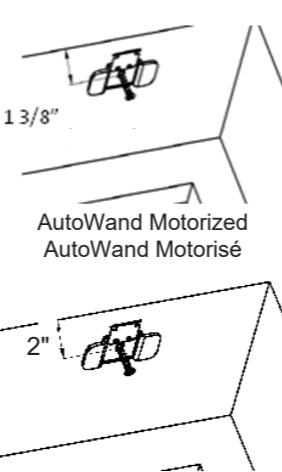
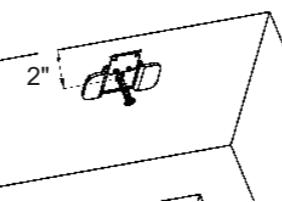
** Proper alignment of brackets will make installation easier.
** L'alignement correct des supports facilitera



2. To mount the shade inside a window frame 2. Pour monter le store à l'intérieur d'un cadre de fenêtre

- When flush inside mount, allocate a min. distance of 1 3/8" for AutoWand Motorized, while 2" for AutoWand Motorized Day & Night from the edge of the wall to the center of the screw hole.

- En cas de montage encastré à l'intérieur, prévoir une distance minimale de 1 3/8" pour l'AutoWand motorisé, et de 2" pour l'AutoWand Motorisé Jour & Nuit, du bord du mur au centre du trou de vis.

AutoWand Motorized
AutoWand MotoriséAutoWand Motorized Day & Night
AutoWand Motorisé Jour & nuit

- For semi-inside mount, it should be at least 3/4" from the center of screw hole to the edge of the wall.

- Pour un montage semi-intérieur, il faut garder au moins 3/4" entre le centre du trou de la vis au bord du mur.

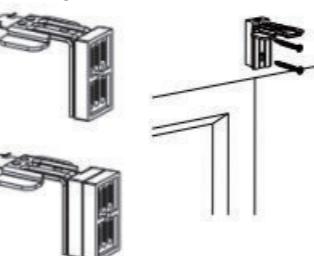
- Use one 1 1/2" Screw to secure brackets.

- Utilisez une vis de 1 1/2" pour fixer les supports.

3. To mount the shade outside a window frame 3. Pour monter le store à l'extérieur d'un cadre de fenêtre

The combination of bracket and one spacer block will be used. Put the spacer block at the back of the bracket as pictured below, and then attach the combination with 2pcs 2.5" screws.

L'ensemble support et entretoise sera utilisé. Placez l'entretoise à l'arrière du support comme illustré ci-dessous, puis fixez l'ensemble à l'aide de deux vis de 2.5".



Note: If additional spacer block is required, please install it as above picture.

Remarque : Si une entretoise supplémentaire est nécessaire, veuillez l'installer comme sur l'image.

4. To mount the shade

4. Montage du store

Shade Installation is the same for both inside and outside mount applications.

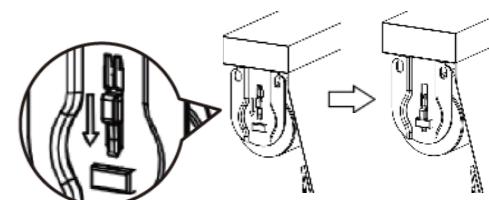
For AutoWand motorization, before installing the shade into the mounting brackets, please locate the lock pin in the shade bracket on the end plug side.

Slide the pin downward into the end plug to prevent the shade from falling.

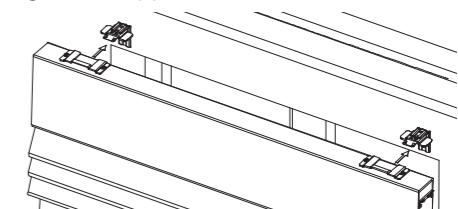
L'installation du store est la même pour une installation interne ou externe.

Pour l'AutoWand motorisé, avant d'installer le store dans les supports de montage, veuillez repérer la goupille de verrouillage dans le support du store du côté de la fiche d'extrémité.

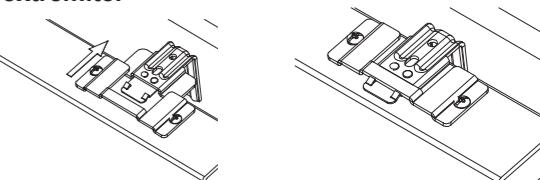
Faites glisser la goupille vers le bas dans l'embout pour éviter que le store ne tombe.



Step 1: Align the female bracket on the shade to the male bracket.
Étape 1 : Aligner le support femelle du store sur le support mâle.

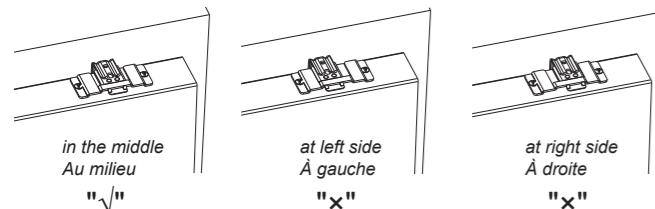


Step 2: Slide the female bracket on the shade into the male bracket until it snaps into place. **If more than two brackets are used, it is recommended to attach the center female bracket into the male bracket first, and then attach the female bracket at each end.**
Étape 2 : Glisser le support femelle du store dans le support mâle jusqu'à ce qu'il s'enclenche. **Si plus de deux supports sont utilisés, il est recommandé de fixer d'abord le support femelle central dans le support mâle, puis de fixer le support à chaque extrémité.**



Step 3: If the female brackets are a little off from the male bracket, the position of the female brackets can be adjusted by moving left or right 5/16".
Étape 3 : Si les supports femelles sont un peu décalés par rapport aux supports mâles, la position des supports mâles doit être modifiée, la position des supports femelles peut être ajustée en les déplaçant de 5/16" vers la gauche ou la droite.

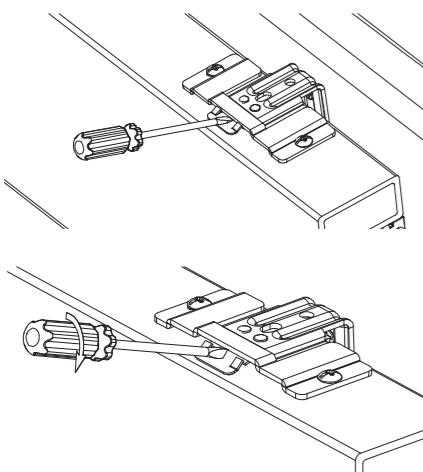
Note: To make the installation easily, please do the best to eliminate the deviation of the placement of bracket, to make sure the male bracket is in the middle of the female bracket.
Remarque : pour faciliter l'installation, veuillez faire de votre mieux pour éliminer l'écart de positionnement des supports et de vous assurer que le support mâle est au milieu du support femelle.



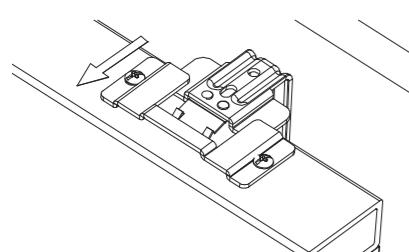
5. To remove the shade 5. Pour retirer le store

Step 1: Insert the screwdriver into the space between the female and male bracket. Separate male bracket apart from the female bracket by revolving the screwdriver as pictured below. **If more than two brackets are used, it is recommended to separate the bracket at each end first, and then separate the one in the center.**

Étape 1 : Insérer le tournevis dans l'espace entre le support femelle et le support mâle. Séparer le support mâle du support femelle en tournant le tournevis comme indiqué sur l'image ci-dessous. **Si plus de deux supports sont utilisés, il est recommandé de séparer d'abord le support de chaque extrémité, puis de séparer celui qui se trouve au centre.**



Step 2: Gently pull the shade outward to remove the shade.
Étape 2: Tirer doucement le store vers l'extérieur pour le retirer.



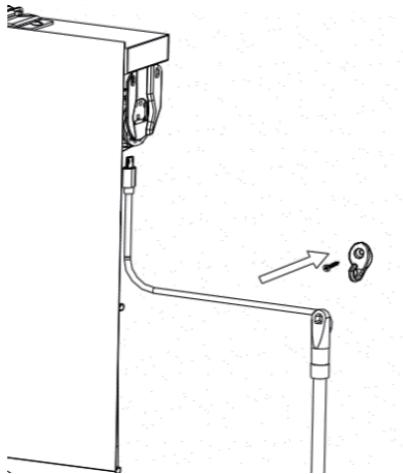
6. To Install AutoWand™ 6. Installation de la baguette motrice

A. Install the Hook A. Installer le crochet

After the shade is well installed, please mark the position where you will install the hook for the AutoWand™. Please make sure the Power Wand can connect to the motor after it is attached to the hook. Use one 18.5 mm screw to fix the hook.

Une fois le store bien installé, marquez l'endroit où vous installerez le crochet pour la fixation de baguette motrice (AutoWand™). Veillez à ce que le câble d'alimentation puisse se connecter au moteur une fois qu'elle est attachée au crochet.

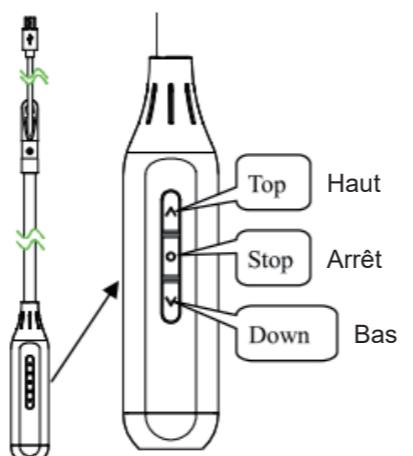
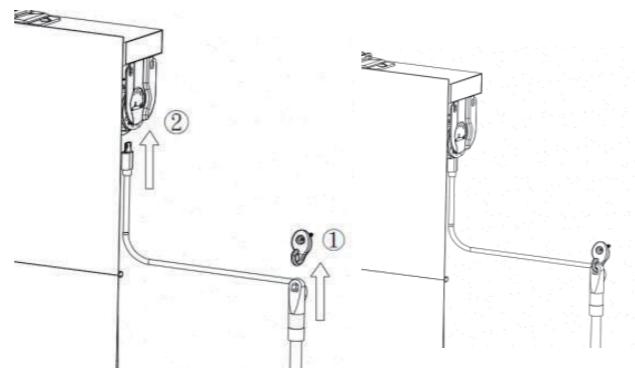
Utilisez une vis de 18.5 mm pour fixer le crochet.



B. Operate the Shade B. Utiliser le store

First please attach the Auto Wand™ to the hook, and connect the cable of power and to the motor, and then the shade will turn on automatically.

Commencez par fixer la baguette motrice au crochet, et connectez le câble d'alimentation port de chargement, Le store devient alors opérationnel automatiquement.



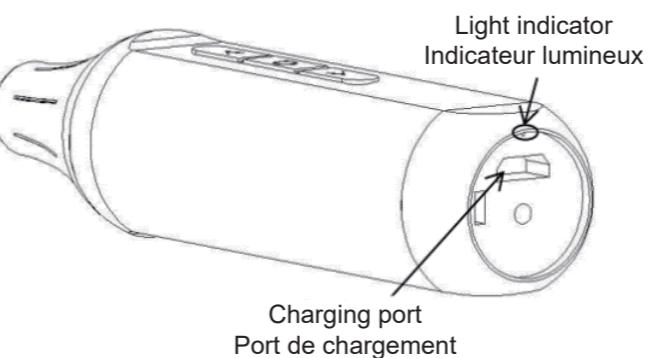
7. Recharge the Auto Wand™ 7. Rechargez la baguette motrice

If the motor beeps during the shade running, it means low voltage of the motor. Charge the motor with 5V USB charger via the Auto Wand™.

When the motor is recharging, the indicator at the bottom of the Auto Wand™ will flash red, and it will change to green light when the motor is fully charged.

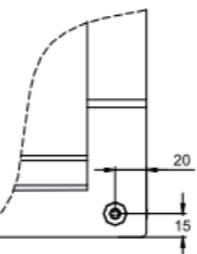
Si le moteur émet un bip pendant le fonctionnement du store, cela signifie que la tension du moteur est faible, rechargez le moteur avec un chargeur USB de 5V via la Auto Wand™.

Lorsque le moteur est en cours de chargement l'indicateur en bas de la Auto Wand™ clignote en rouge et passe au vert lorsque le moteur est complètement chargé.

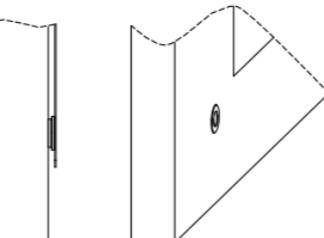


8. Magnetic hold down option 8. Option de fixation magnétique

- The magnets are pre-installed on the back of shade at both bottom sides, 3/4" to the side edge, and 9/16" to the bottom edge.
- Les aimants sont préinstallés à l'arrière du store, sur les deux côtés inférieurs. 3/4" du bord latéral, et 9/16" du bord inférieur.



- After the shade is installed, please fully lower the shade and mark the position for the magnet catch on the window frame to match the magnets on the shade, and fix it with one 9/16" screw. When the shade is lowered fully, it will be pulled at the magnet catch.
- Après l'installation du store, veuillez l'abaisser complètement et marquer l'emplacement de l'aimant sur le cadre de la fenêtre pour qu'il corresponde aux aimants sur le store, et fixez-le avec une vis de 9/16". Lorsque le store est complètement abaissé, il sera maintenu en place par le loquet magnétique.

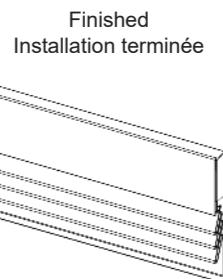
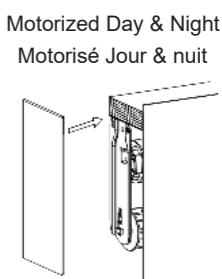
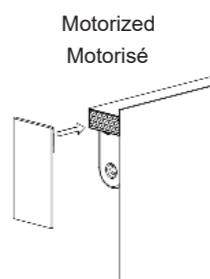


Install Wrapped Valance Returns (optional)/ Installation pour les embouts de cantonnières enveloppantes (en option)

- 2 pcs of universal wrapped valance returns provided.
- 2 embouts universels de cantonnières enveloppantes fournis.



- These valance returns are universal for both left and right. Please attach the Velcro on the valance return to the Velcro pre-attached on one end of the shade. Make sure the upper edge of the valance return is in line with upper edge of front valance and that front edge of the valance return aligns with the side of the shade valance.
- Ces embouts de cantonnière sont universels pour la gauche et la droite. Veuillez attacher le velcro de l'embout de cantonnière au velcro pré-attaché à une des extrémités du store. Assurez-vous que le bord supérieur de l'embout de cantonnière est aligné avec le bord supérieur avant de la cantonnière et que le bord latéral avant de l'embout de cantonnière est aligné avec la face avant de la cantonnière.



WARNING

STRANGULATION HAZARD — Young children can be strangled by cords. Immediately remove this product if a cord longer than 22 cm or a loop exceeding 44 cm around becomes accessible.

MISE EN GARDE

RISQUE D'ÉTRANGLEMENT — Les enfants en bas âge peuvent s'étrangler avec des cordes. Enlevez immédiatement ce produit si une corde mesurant plus de 22 cm devient accessible ou si le contour d'une boucle de plus de 44 cm devient accessible.